

# KU CHY NĚ

Activekolekce / KITCHEN Activecollection / КУХНИ Active коллекции

# KVALITA, NA KTEROU NEMUSÍTE ŠETŘIT

NAŠE RODINNÁ FIRMA HANÁK NÁBYTEK, A.S. JIŽ NĚKOLIK LET PATŘÍ KE ŠPIČKOVÝM SVĚTOVÝM VÝROBCŮM LUXUSNÍHO NÁBYTKU. NA ZÁKLADĚ DLOUHODOBÉHO MONITOROVÁNÍ TRHU JSME ZJISTILI, že CHYBÍ NABÍDKA KVALITNÍHO NÁBYTKU DOSTUPNÉHO PRO ŠIROKOU VEŘEJNOST. VYTVOŘILI JSME PROTO NÁBYTEK S NEJLEPŠÍM MOŽNÝM POMĚREM MEZI CENOU A KVALITOU A NEJSÍRŠÍ NABÍDKOU NA ČESKÉM TRHU.

TAK SE ZRODILA ZNAČKA ACTIVE, VE KTERÉ SE SNOUBÍ TRADIČNÍ KVALITA ČESKÉ FIRMY HANÁK S VYNIKAJÍCÍ A VŠEM DOSTUPNOU CENOU. PRODUKTOVÁ ŘADA ACTIVE VŠAK NENÍ POUZE NÁBYTEK DO KUCHYNÍ, ALE MÁME PRO VÁS PŘIPRAVEN I NÁBYTEK DO OBÝVACÍCH POKOJŮ A LOŽNIC.

OUR FAMILY BUSINESS HANÁK NÁBYTEK, A.S. HAS BEEN ONE OF THE WORLD LEADING PRODUCERS OF LUXURY FURNITURE FOR SEVERAL YEARS. OUR LONG-LASTING MARKET SURVEY HAS REVEALED A LACK OF HIGH QUALITY FURNITURE AFFORDABLE TO THE GENERAL PUBLIC. TO CHANGE IT, WE HAVE PRODUCED FURNITURE WITH THE BEST ACHIEVABLE PRICE-QUALITY RATIO.

THUS, THE „ACTIVE“ SERIES WAS BORN; IT BLENDS THE TRADITIONAL QUALITY OF THE CZECH HANÁK COMPANY WITH AN OUTSTANDING AFFORDABLE PRICE. BESIDES KITCHEN FURNITURE, THE „ACTIVE“ PRODUCT LINE INCORPORATES FURNITURE FOR SITTING ROOMS AND BEDROOMS.

НАША СЕМЕЙНАЯ ФИРМА HANAK NABYTEK, A.S. /АО «ГАНАК НАБИТЕК» УЖЕ НЕСКОЛЬКО ЛЕТ ОТНОСИТСЯ К ВЕДУЩИМ МИРОВЫМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯМ МЕБЕЛИ КЛАССА ЛЮКС. В ХОДЕ АНАЛИЗА РЫНКА МЫ ОБНАРУЖИЛИ, что на рынке отсутствует качественная мебель, доступная для широких слоев населения. Поэтому мы создали мебель с наилучшим возможным соотношением между ценой и качеством.

ТАК ВОЗНИКЛА МАРКА ACTIVE, КОТОРАЯ СОЧЕТАЕТ ТРАДИЦИОННОЕ КАЧЕСТВО ЧЕШСКОЙ ФИРМЫ HANAK С ВЫГОДНОЙ, ДОСТУПНОЙ ДЛЯ ВСЕХ ЦЕНОЙ. ПРОДУКТОВАЯ ЛИНЕЙКА ИЗДЕЛИЙ ACTIVE – ЭТО НЕ ТОЛЬКО МЕБЕЛЬ ДЛЯ КУХНИ, НО И МЕБЕЛЬ ДЛЯ ГОСТИНЫХ И СПАЛЬНЫХ КОМНАТ.



Ing. Stanislav HANÁK

*35000* metrů čtverečních výrobní závod

*6000* standardních modulů active

*200* zaměstnanců

*45* prodejen v čr

*20* let zkušeností

*16* zemí

*1* důvod

*vaše spokojenost*

*OBSAH / INDEX / СОДЕРЖАНИЕ*

**Activecollection**

*Elite* - 8

*Adria* - 14

*Line* - 20

*Elite* - 26

*Comfort* - 34

*Line* - 40

*Comfort* - 44

*Comfort II* - 48

*Progres* - 52

*Compact* - 56

*Esprit* - 60

*Progres* - 64

*Verona* - 68



Zdravotně nezávadné materiály, moderní povrchy a vysoká úroveň designu.

Harmless materials, modern surfaces and a high standard of design.

Безвредные для здоровья материалы, современные покрытия и высокий уровень дизайна.

Tradiční kvalita české firmy HANÁK s vynikající a všem dostupnou cenou.

A traditional quality of the Czech HANÁK company with an outstanding affordable price.

Традиционное качество чешской фирмы HANAK с выгодной, доступной для всех ценой.

Nábytek pro celý interiér. Zařiďte si svůj domov kvalitním nábytkem a v jednotném designu.

Furniture for the entire interior. Furnish your home with quality furniture and a unified design.

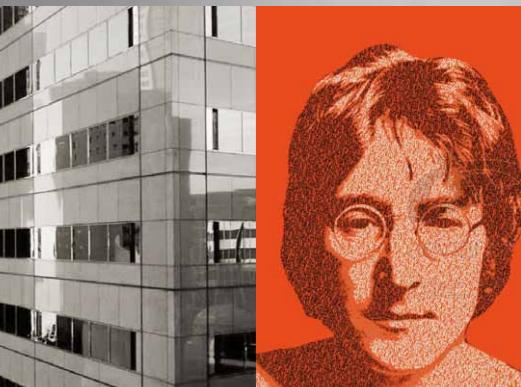
Мебель для всего интерьера. Обставьте свою квартиру или дом качественной мебелью с единым дизайном.



*Elite*

LAMINO SABIA EMOTION  
LTD SABIA EMOTION  
ЛДСП SABIA EMOTION





## Elite

Jednoduché formy, jemné dekory a úplná absence úchytek. To vše určené k jedinému cíli - učinit váš pobyt v kuchyni snažší a pohodlnější.

Simple forms, delicate decors and a complete absence of handles. All this aims at a single target - making your dwelling in the kitchen easier and more comfortable.

Простые формы, нежный декор и полное отсутствие ручек. Все подчинено одной цели – сделать ваше пребывание в кухне удобным и комфортным.

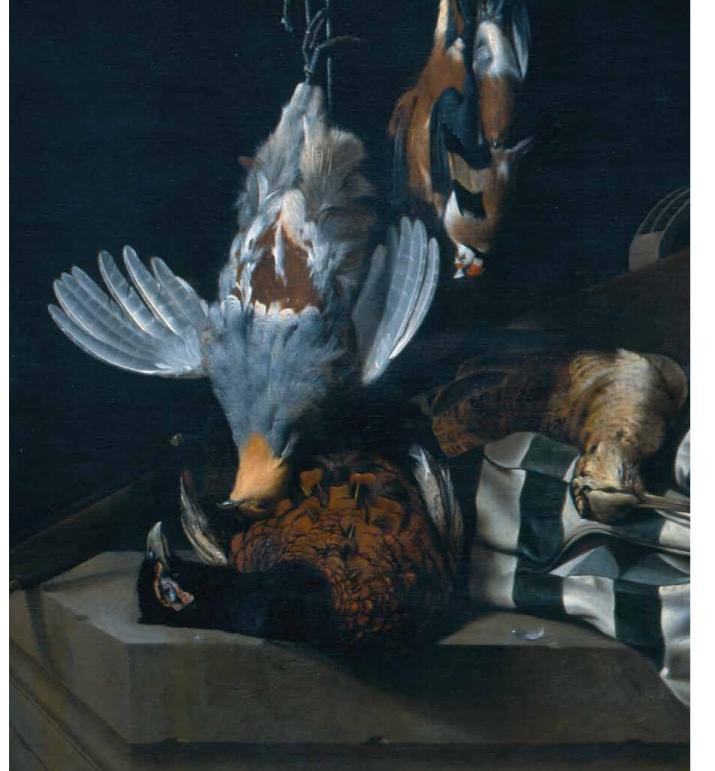




*Adria*

FÓLIE OŘECH / WOLFRAM GREY - LESK  
FOIL WALNUT / WOLFRAM GREY - GLOSSY  
ПЛЕНКА ОРЕХ / WOLFRAM GREY - БЛЕСК





## Adria

Klasika, která i s léty nestráí nic na eleganci. Vyznáváte-li nadčasový styl a přírodní materiály zvolte si pro svou kuchyň model ADRIA.

A classic, which has lost no elegance over the passing years. If you favour a timeless style and natural materials, chose the ADRIA model for your kitchen.

Классика, с годами не теряющая элегантность. Если Вы любите классический стиль и природные материалы, то выберете для своей кухни модель ADRIA.





*Line*

FÓLIE PORTUNA ČERNÁ / WHITE - LESK  
FOIL PORTUNA BLACK / WHITE - GLOSSY  
ПЛЕНКА PORTUNA ЧЕРНЫЙ / БЕЛЫЙ - БЛЕСК



Zásuvky TANDEMBOX s nosností až 65 kg a plynulým tlumením při dovídání.

TANDEMBOX drawers with a load capacity of 65 kg and a smooth cushioned closing action.

Выдвижные ящики TANDEMBOX с несущей способностью до 65 кг, плавно закрывающиеся.





## *Line*

Praktické řešení polovysokých skříní a výklopných horních skříní umožní využít i težce dostupný prostor v rohu kuchyně.

Practical solution of semi-tall cabinets and lift-door upper cupboards can utilize hard-to-reach space in the corner of your kitchen.

Практическое решение средних шкафов и верхних опрокидывающихся шкафов позволяет использовать и труднодоступные места в углу кухни.



*Elite*

LAMINO DUB CAPPUCCINO - DRSNÝ / OLD WHITE - LESK  
LTD CAPPUCCINO OAK - ROUGH / OLD WHITE - GLOSSY  
ЛДСП ДУБ КАПУЧЧИНО - ШЕРШАВЫЙ / OLD WHITE - БЛЕСК

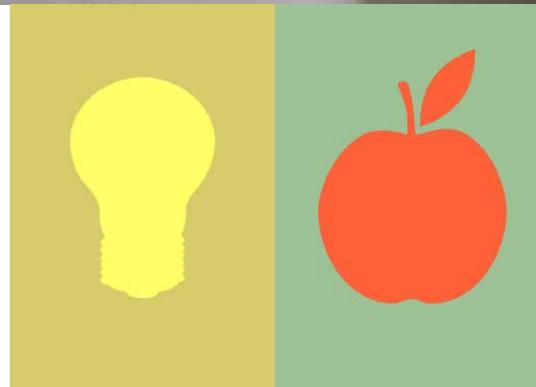




Jídelní a konfereční stoly z kolekce firmy HANÁK jsou sladěny v designu s ostatním nábytkem.

The design of dining and coffee tables from the HANÁK Company collection is unified with the other furniture.

Обеденные столы и журнальные столики из коллекции фирмы HANAK выполнены в таком же дизайне, как и остальная мебель.





## *Elite*

Méně znamená více! Propojení kuchyně s obývacím pokojem, klade na kuchyňskou linku nejen praktické, ale i reprezentativní nároky. ELITE splňuje oba tyto požadavky.

Less means more! A combination of kitchen with a sitting room places high practical and representative demands on the kitchen unit. ELITE satisfies both these demands.

Чем меньше, тем лучше! Объединение кухни с гостиной предъявляет к кухонной мебели требования не только в отношении практичности, такая мебель должна и хорошо выглядеть. Модель ELITE в полной мере удовлетворяет оба требования.



*Comfort*

LAMINO OREGONSKÁ BOROVICE / TMAVĚ ŠEDÁ - LESK  
LTD OREGON PINE / DARK GREY - GLOSSY  
ЛДСП ОРЕГОНСКАЯ СОСНА / ТЕМНО СЕРЫЙ - БЛЕСК



Dobře osvětlená pracovní plocha je základním předpokladem příjemného vaření. Pomocí světelného dna zároveň pohodlně osvětlíte horní skříně i pracovní plochu.

A well illuminated worktop is a basic condition for pleasant cooking. With a luminous bottom, you can also comfortably illuminate the top cupboards and the worktop.

Хорошо освещенная рабочая поверхность является одним из основных условий приятного приготовления пищи. С помощью световых полок обеспечивается удобное освещение верхних шкафов и рабочей поверхности.





## Comfort

Úchytka v hraně dvírek spojuje funkci s elegantním tvarem. Zároveň tak vytváří designový styl této kuchyně.

A handle in the door edge combines its function with an elegant shape. At the same time, it creates the design of this kitchen.

Ручка в гране дверцы сочетает функциональность с элегантной формой. Одновременно создает стиль данной кухни.



*Line*

FÓLIE PORTUNA HNĚDÁ  
FOIL PORTUNA BROWN  
ПЛЕНКА PORTUNA КОРИЧНЕВЫЙ



Hledáte eleganci bez výstřelků? Jste na správné adrese. Jednoduché linie moderní kuchyně LINE navozují dojem otevřeného prostoru a přehlednosti. Praktické použití bezúchytkových horních vysokých skříní umožňuje dokonale využít každé místo vaší kuchyně.

Are you looking for elegance without excess? Then you are on the right address. Simple lines of a modern kitchen evokes a feeling of an open space and transparency. A practical use of tall handle-free top cupboards can perfectly utilize every corner of your kitchen.

Ищете элегантность без крайностей? Вы на правильном пути. Простые линии современной кухни. Модель LINE вызывает ощущение открытого пространства и открытости. Практическое решение верхних высоких шкафов с полным отсутствием ручек позволяет полностью использовать место в вашей кухне.





*Comfort*

LAMINO BÍLÁ - LESK / DUB PŘÍRODNÍ - DRSNÝ  
LTD WHITE - GLOSS / NATURAL OAK - ROUGH  
ЛДСП БЕЛЫЙ - БЛЕСК / ДУБ ПРИРОДНЫЙ ШЕРОХОВАТЫЙ



Obývací stěna v kombinaci bílé a přirodního dubu s bezchůdkovým otevíráním TIP-ON.

A wall system combining light and natural oak with handle-free TIP-ON opening system.

Стенка в сочетании белого цвета и природного дуба с системой открывания без ручек TIP-ON.





## Comfort II

FÓLIE LIGHT YELLOW - LESK / TŘEŠŇ PIEMONTE  
FOIL LIGHT YELLOW - GLOSS / CHERRY PIEMONTE  
ПЛЕНКА LIGHT YELLOW - БЛЕСК / PIEMONTE ЧЕРЕШНЯ

## *Comfort II*

Pokud jste se snad někdy cítili při přípravě jídla mimo centrum dění, to vám u této sestavy určitě nehrozí. Oceníte zde dostatek ukládacích prostor a vaši hosté budou kousek od vonících hrnců a pánev.

Have you ever missed the centre of activity when cooking? Well, it will not happen with this set. You will appreciate abundance of storage area and your guests will be close to the smell of pots and pans.

Если в старой кухне при приготовлении пищи Вы чувствовали себя вне событий, когда Вы приобретёте данный комплект, ощущение изолированности останется в прошлом. Преимуществом данной модели является достаточно большое количество мест для хранения всего необходимого, причём Вы сможете приготовить ароматные блюда, находясь в непосредственной близости от гостей.





*Progres*

FÓLIE WHITE - LESK  
FOIL WHITE - GLOSSY  
ПЛЕНКА БЕЛЫЙ - БЛЕСК



## Progres

V moderních designových kuchyních naši designéři uplatňují jednoduchost a maximální funkčnost. A přesto taková kuchyně může být dostupná všem. Atraktivní kuchyňská sestava Progres v moderním provedení bílé lesklé fólie je toho nezvratným důkazem.

Our designers apply simplicity and maximum functionality in modern design kitchens. Nevertheless, even such a kitchen can be affordable to everybody. The attractive Progres kitchen system in modern glossy white serves as an indisputable proof.

В современных кухнях наши дизайнеры стремятся к простоте и максимальной функциональности, причем данная кухня может быть доступна всем. Доказательством вышесказанного является, например, привлекательный кухонный комплект Progres в современном исполнении белой глянцевой пленки.



## Compact

FÓLIE WENGE / ČERVENÁ - LESK  
FOIL WENGE / RED - GLOSSY  
ПЛЕНКА WENGE / КРАСНАЯ - БЛЕСК



## Compact

Očekáváte od kuchyně efektní jednoduchost, dostupnost všech prostorů a minimální nároky na údržbu? V tom případě je kuchyně COMPACT určena přesně pro vás.

Do you expect effective simplicity, accessibility of all spaces and minimum maintenance demands from your kitchen? Then the COMPACT kitchen is for you.

Вы хотели бы, чтобы Ваша кухня была эффектна в своей простоте, имела удобные шкафы и ящики и нуждалась в минимальном уходе? В данном случае кухня COMPACT предназначена именно для Вас.



*Esprit*

LAMINO ČERNÁ - LESK  
LTD BLACK - GLOSSY  
ЛДСП ЧЕРНЫЙ - БЛЕСК



## Esprit

Pokud hledáte pro váš byt kvalitní kuchyň za vynikající cenu je kuchyň Esprit určena přesně pro vás. Elegantní černou barvu doplňuje a oživuje zelený dekor pracovní desky. Díky tomu působí interiér kuchyně klidně a důstojně.

If you look for a high quality kitchen at an outstanding price, the Esprit kitchen is for you. The elegant black is enlivened with a green decor on the worktop. It makes the kitchen peaceful and dignified.

Для Вашей квартиры нужна качественная кухня по хорошей цене? Кухня Esprit предназначена именно для Вас. Элегантный черный цвет дополнен зеленым декором столешницы, интерьер кухни выглядит спокойно и достойно.



*Progres*

FÓLIE PORTUNA ČERNÁ / FÓLIE BEIGE - LESK  
FOIL PORTUNA BLACK / BEIGE - GLOSSY  
ПЛЕНКА PORTUNA ЧЕРНЫЙ / BEIGE - БЛЕСК



## Progres

Spojením kuchyně PROGRES s obývacím pokojem dosáhnete nejen exkluzivního vzhledu, ale také využítí každého centimetru vašeho malometrážního bytu. Jednoduchým spojením pracovní desky a barového pultu rozdělíte prostor na jídelní a obývací část.

If you connect the PROGRES kitchen with the sitting room, you will obtain an exclusive look, but also utilize each centimetre of your small flat. You can divide the room into a dining space and dwelling space by simple connection of the worktop with a bar.

Совмещение кухни PROGRES с гостиной комнатой позволяет добиться не только эксклюзивного внешнего вида, но и рационально использовать каждый сантиметр малометражной квартиры. Объединение столешницы и стойки бара позволяет разделить помещение на столовую и жилую часть.





*Verona*

FÓLIE WHITE  
FOIL WHITE  
ПЛЕНКА БЕЛЫЙ



## Verona

Kuchyně Verona představuje nestárnoucí noblesu mezi rustikálními kuchyněmi. Skrývá v sobě moderní řešení pod tradičními tvary. Elegantní styl dvířek dotváří široká nabídka dekoračních prvků.

The Verona kitchen represents an ageless elegance among rustic kitchens. It conceals modern design under traditional shapes. The elegant shape of the doors is supplemented with a wide range of decorative pieces.

Кухня Verona – это нестареющий аристократизм среди классических кухонных гарнитуров, причем под традиционными формами скрыты современные решения. Дверцы с элегантным профилем дополнены широким ассортиментом декоративных элементов.

## KOLEKCE KUCHYNÍ

/ KITCHEN COLLECTIONS  
/ КОЛЛЕКЦИЯ КУХОННЫХ ГАРНИТУРОВ



### ELITE

PROVEDENÍ LTD SABBIA EMOTION  
DESIGN LTD SABBIA EMOTION  
ДИЗАЙН LTD SABBIA EMOTION



### ADRIA

PROVEDENÍ FÓLIE OŘECH, WOLFRAM GREY LESK  
DESIGN FOIL WALNUT, WOLFRAM GREY GLOSS  
ДИЗАЙН ПЛЕНКА WALNUT, WOLFRAM GREY GLOSS



### LINE

PROVEDENÍ FÓLIE PORTUNA ČERNÁ, WHITE 01, STŮL JS 17  
DESIGN FOIL PORTUNA BLACK, WHITE 01, TABLE JS 17  
ДИЗАЙН ПЛЕНКА PORTUNA BLACK, WHITE 01, TABLE JS 17



### ELITE

PROVEDENÍ LTD OLD WHITE, DUB CAPPUCCINO DRSNÝ, STŮL JS 14, KONF. STŮL KS 09  
DESIGN LTD OLD WHITE, OAK CAPPUCCINO ROUGH, TABLE JS 14, LIVING TABLE KS 09  
ДИЗАЙН LTD OLD WHITE, OAK CAPPUCCINO ROUGH, TABLE JS 14, LIVING TABLE KS 09



### COMFORT

PROVEDENÍ LTD O. BOROVICE, TM. ŠEDÁ LESK, STŮL JS 02  
DESIGN LTD O. PINE, DARK GREY GLOSS, TABLE JS 02  
ДИЗАЙН LTD O. PINE, DARK GREY GLOSS, TABLE JS 02



### LINE

PROVEDENÍ FÓLIE PORTUNA HNĚDÁ  
DESIGN FOIL PORTUNA BROWN  
ДИЗАЙН ПЛЕНКА PORTUNA BROWN



### COMFORT

PROVEDENÍ LTD DUB PŘÍRODNÍ DRSNÝ, BÍLÁ, STŮL JS 17  
DESIGN LTD OAK NATURAL ROUGH, WHITE, TABLE JS 09  
ДИЗАЙН LTD OAK NATURAL ROUGH, WHITE, TABLE JS 09

### COMFORT II

PROVEDENÍ LTD LIGHT YELLOW LESK, TŘEŠEŇ PIEMONTE  
DESIGN LTD LIGHT YELLOW GLOSS, CHERRY PIEMONTE  
ДИЗАЙН LTD LIGHT YELLOW GLOSS, CHERRY PIEMONTE

## KOLEKCE KUCHYNÍ

/ KITCHEN COLLECTIONS

/ КОЛЛЕКЦИЯ КУХОННЫХ ГАРНИТУРОВ



### PROGRES

PROVEDENÍ FÓLIE WHITE 01 LESK

DESIGN FOIL WHITE 01 GLOSS

ДИЗАЙН ПЛЕНКА WHITE 01 GLOSS



### COMPACT

PROVEDENÍ FÓLIE WENGE, RED GLOSS LESK

DESIGN FOIL WENGE, RED GLOSS

ДИЗАЙН ПЛЕНКА WENGE, RED GLOSS



### ESPRIT

PROVEDENÍ LTD ČERNÁ LESK

DESIGN LTD BLACK GLOSS

ДИЗАЙН LTD BLACK GLOSS



### PROGRES

PROVEDENÍ FÓLIE BEIGE LESK

DESIGN FOIL BEIGE GLOSS

ДИЗАЙН ПЛЕНКА BEIGE GLOSS



### VERONA

PROVEDENÍ FÓLIE BÍLÁ PERLIČKA

DESIGN FOIL WHITE

ДИЗАЙН ПЛЕНКА WHITE

## DALŠÍ DOSTUPNÉ MODELY ŘADY ACTIVE



**HALINA**  
PROVEDENÍ FÓLIE CALVÁDOS  
DESIGN FOIL CALVADOS  
ДИЗАЙН ПЛЕНКА КАЛЬВАДОС



**KLÁRA**  
PROVEDENÍ FÓLIE BUK  
DESIGN FOIL BEECH  
ДИЗАЙН ПЛЕНКА БУКИ



**TREND**  
PROVEDENÍ FÓLIE BŘÍZA  
DESIGN FOIL BIRCH  
ДИЗАЙН ПЛЕНКА БЕРЕЗА



**SABINA**  
PROVEDENÍ FÓLIE JILM SVĚTLÝ  
DESIGN FOIL ELM LIGHT  
ДИЗАЙН ПЛЕНКА ВЯЗ СВЕТЛЫЙ



**PREMIA/PROGRES**  
PROVEDENÍ FÓLIE TŘEŠEN PŘÍRODNÍ, SMETANOVÁ  
DESIGN FOIL CHERRY NATURAL, CREAM  
ДИЗАЙН ПЛЕНКА ЧЕРЕШНЯ ПРИРОДНАЯ, СЛИВОЧНАЯ



**VEGA**  
PROVEDENÍ FÓLIE OŘECH  
DESIGN FOIL WALNUT  
ДИЗАЙН ПЛЕНКА ОРЕХ

## 6 TIPŮ PRO VAŠI NOVOU KUCHYŇ ACTIVE

6 TIPS FOR YOUR NEW ACTIVE KITCHEN

6 ТИПОВ ДЛЯ ВАШЕЙ НОВОЙ КУХНИ ACTIVE



### ORGALINE

Prostřednictvím variabilním použitelných misek v příčném i podélném dělení přináší ORGA-LINE pořádek do každého čelního výsuvu a do každé zásuvky.

ORGА-LINE brings order to each pull-out unit and drawer by placing variable bowls in cross and lengthwise direction.

С помощью различных контейнеров с поперечным и продольным делением серия ORGA-LINE позволяет обеспечить порядок в каждом выдвижном шкафу и в каждом ящике кухонного гарнитура.

### DRŽÁK TALÍŘŮ

Talíř přesně jeden k druhému. Do našeho držáku uložíte noblesně až 12 talířů a naprostě pohodlně je odnesete až ke stolu nebo uložíte zpět do skřínky - aniž by se převrhly nebo rozbitly.

Plates perfectly aligned. You can place up to twelve plates in our holder and carry them to the table or back to the cupboard without upsetting or breaking them.

Тарелки одна возле другой. В нашу подставку для тарелок элегантно помещается 12 тарелок, причем тарелки можно перенести прямо к столу или вернуть в шкаф с подставкой – тарелки никогда не перевернутся и не разобьются.

### ROHOVÝ POLICOVÝ VÝSUV

Pomocí praktického systému plných výsuvu Le Mans využijete každé místo i u rohových skříní.

With the Le Mans pull-out system, you can use space even in corner cupboards.

Практичная система полностью выдвижных шкафов Le Mans позволяет использовать каждое свободное место, даже в труднодоступных угловых шкафах.

### VÝSUVNÉ SORTERY

Integrované sortery pro třídění odpadu vám umožní pohodlné, ekologické a hygienické nakládání s kuchyňským odpadem.

Integrated sorters for waste sorting offer you convenient, ecological and hygienic manipulation of kitchen waste.

Интегрированные сортировщики для укладки отходов обеспечивают удобное, экологическое и гигиеническое обращение с кухонными отходами.

### SERVODRIVE U DŘEZOVÉ ZÁSUVKY

Krátké tuknutí na čílko bez úchytky nebo jemné zatažení za úchytka stačí, a zásuvky i čelní výsuvy se otevřou automaticky elektrickým pohonem. Máte-li zrovna plné ruce systém Servodrive vám umožní více volnosti a komfortu při otvírání zásuvek.

A brief tap on the front without a handle or a gentle pull on the handle is enough to open drawers or pull out units by electric drive. If your hands are fully occupied, the Servodrive system will give you more freedom and comfort when opening the drawers.

Достаточно слегка коснуться дверцы без ручки или слегка потянуть за ручку, шкафы и выдвижные ящики открываются автоматически, так как оснащены электрическим приводом. С системой Servodrive шкафы и ящики открываются свободно и комфортно.

### OSVĚTLENÍ PRACOVNÍ PLOCHY

Pro pohodlnou práci v kuchyni je důležitá kvalitně osvětlená pracovní plocha. Ať už zvolíte z naší široké nabídky energeticky úsporná světla, nebo LED technologií veškerá světla mají bezpečnostní atest.

A working area with quality lighting is very important for comfortable work in the kitchen. Whether you choose from our wide range of energy saving lights or LED technology, all lights have safety certification.

Для удобства работы на кухне важна качественно освещенная рабочая поверхность. Из нашего большого предложения энергетически экономичного освещения или светодиодных технологий все виды освещения имеют сертификат безопасности.

# SPODNÍ SKŘÍŇKY

LOWER CABINETS  
НИЖНИЕ ШКАФЫ



## 1. PEVNĚ KLÍŽENÉ KORPUSY TLOUŠTKY 18 MM

Pouze pevně klížené korpusy z materiálu tloušťky 18 mm vykazují požadovanou pevnost, životnost a omezují nezádoucí průhyb polic.

## 2. OLEPENÍ VŠECH HRAN

Olepení všech hran, včetně zadní stěny zabraňuje uvolňování volných formaldehydů do prostředí.

## 3. ZÁSUVKY TANDEMBOX

Nábytek HANÁK je standardně vybaven zásuvkami BLUM Tandembox s nosností až 65 kg, doživotní zárukou a integrovaným systémem tlumení.

## 4. SOKL NARET

Plastové nohy NARET mají zvýšenou nosnost a umožňují pohodlnou stabilizaci spodních skříněk.

## 1. FIRMLY GLUED BODIES WITH A THICKNESS OF 18 MM

Only firmly glued bodies from material with a thickness of 18 mm have the required strength, durability and prevent shelf deformation.

## 2. COVERING OF ALL EDGES

The covering of all edges, including the back wall, prevent formaldehydes from being released into the environment.

## 3. TANDEMBOX DRAWER SLIDES

HANÁK furniture is fitted with BLUM Tandembox drawer slides with a bearing capacity of up to 65 kg, a lifelong guarantee and integrated sound-muting system.

## 4. NARET FEET

NARET plastic feet have an increased bearing capacity and enable the convenient stabilization of the lower cabinets.

## 1. ПРОЧНО КЛЕЕННЫЕ КОРПУСА ТОЛЩИНОЙ 18 ММ

Только прочно клееные корпуса из материала толщиной 18 мм показывают требуемую прочность, долговечность и ограничивают нежелательный прогиб полок.

## 2. ОКЛЕИВАНИЕ ВСЕХ РЕБЕР

Оклейивание всех ребер, включая заднюю стенку, предотвращает выделение формальдегидов в окружающую среду.

## 3. ЯЩИКИ TANDEMBOX

Мебель фирмы HANÁK оснащена ящиками BLUM Tandembox с несущей способностью до 65 кг, с гарантией на весь срок службы и интегрированной системой амортизации.

## 4. ЦОКОЛЬ NARET

Пластмассовые ножки NARET обладают повышенной несущей способностью и позволяют стабилизировать нижние шкафы.

# HORNÍ SKŘÍNKY

UPPER CABINETS  
ВЕРХНИЕ ШКАФЫ



## 1. PEVNĚ KLÍŽENÉ KORPUSY TLOUŠTKY 18 MM

Pouze pevně klížené korpusy z materiálu tloušťky 18 mm vykazují požadovanou pevnost, životnost a omezují nežádoucí průhyb polic.

## 2. OLEPENÍ VŠECH HRAN

Olepení všech hran, včetně zadní stěny zabraňuje uvolňování volných formaldehydů do prostředí.

## 3. BEZPEČNOSTNÍ ZÁMKY U POLIC

Díky speciálním zámkům jsou police horních skřínek zabezpečeny proti vypadnutí.

## 4. STAVITELNÝ RETIFIKAČNÍ ZÁVĚS

Vykazuje požadovanou nosnost a umožňuje pohodlné zavěšení horních skřínek.

## 5. ZÁVĚS CLIP TOP BLUMOTON

Nábytek HANÁK je standardně osazen nejvyšší řadou závěsů od společnosti BLUM. CLIP TOP BLUMOTION přináší techniku pro nejvyšší komfort pohybu spolu s doživotní zárukou.

## 1. FIRMLY GLUED BODIES WITH A THICKNESS OF 18 MM

Only firmly glued bodies from material with a thickness of 18 mm have the required strength, durability and prevent the unwanted deformation of shelves.

## 2. COVERING OF ALL EDGES

The covering of all edges, including the back wall, prevents formaldehydes from being released into the environment.

## 3. SAFETY SHELF LOCK

Special locks in the upper cabinets keep shelves firmly in place.

## 4. ADJUSTABLE HANGERS

Hangers have the necessary bearing capacity and enable the convenient hanging of the upper cabinets.

## 5. TOP BLUMOTION HINGE CLIP

HANÁK furniture is usually fitted with the highest range of BLUM hinges. TOP BLUMOTION hinges provide the greatest convenience of movement along with a lifelong guarantee.

## 1. ПРОЧНО КЛЕЕНЫЕ КОРПУСА ТОЛЩИНОЙ 18 мм

Только прочно клееные корпуса из материала толщиной 18 мм показывают требуемую прочность, долговечность и ограничивают нежелательный прогиб полок.

## 2. ОКЛЕИВАНИЕ ВСЕХ РЕБЕР

Оклейивание всех ребер, включая заднюю стенку, предотвращает выделение формальдегидов в окружающую среду.

## 3. БЕЗОПАСНЫЕ ЗАМКИ СТЕЛЛАЖЕЙ

Благодаря специальным замкам стеллажи верхних шкафов застрахованы от выпадения.

## 4. РЕГУЛИРУЕМЫЕ ВЫПРЯМИТЕЛЬНЫЕ ПЕТЛИ

Обладают требуемой несущей способностью и позволяют удобно подвесить верхние шкафы.

## 5. ПОДВЕСКА CLIP TOP BLUMOTION

Мебель фирмы HANÁK снабжена подвесками высшего качества фирмы BLUM. Подвески CLIP TOP BLUMOTION имеют высокий технический уровень, удобны в движении и имеют гарантию на весь срок службы.

# VÝKLOPNÉ HORNÍ SKŘÍNĚ

LIFT TOP CUPBOARDS  
ВЕРХНИЕ ОПРОКИДНЫЕ ШКАФЫ

## HK

U výklopu AVENTOS HK se jednodílné čelo překládí nahoru. Hodí se zejména pro výklopy v horních skříňkách s menší výškou výklopu, pro využití ve vysokých skříních, a rovněž nad lednicí.

The one-piece door lifts up in the AVENTOS HK system. It is suitable for lift systems in top cupboards with a smaller height of lift, for tall cabinets and above the refrigerator.

В опрокидных системах AVENTOS HK фасад шкафа поднимается наверх. Данная система подходит, в частности, для верхних шкафов с незначительной высотой подъема, а также для высоких шкафов и шкафов, размещенных над холодильником.

## HKS

AVENTOS HK-S je určen především pro menší výkopné skříňky. Díky plynulé zárázce čela se malý výklop zastaví v jakékoli požadované pozici.

AVENTOS HK-S is used for smaller lift cupboards. The small lift stops in any desired position thanks to a smooth stop in the front.

Система HK-S предназначена, в первую очередь, для небольших опрокидных шкафов. Благодаря плавному упору фасад останавливается в любой требуемой позиции.

## HL

S AVENTOS HL se jednodílné čelo po- hybuje paralelně vzhůru. Zdvihací vý- klop je ideální pro využití u horních skříní v interiéru s vyšším stropem.

The one-piece door moves vertically up with AVENTOS HL. The lift is ideal for top cupboards in interiors with high ceilings.

Фасад шкафа, оснащенный системой AVENTOS HL, движется параллельно вверх, идеально подходит для высоких шкафов в интерьерах с высокими потолками.

## HS

S AVENTOS HS se jednodílné čelo na- klání přes korpus. Výkyvný výklop je ideální pro velkoplošná, jednodílná čela, a rovněž pro skřínky s věncovými lištami nebo postranicemi.

With AVENTOS HS, the one-piece door lifts over the carcass. The over lift system is ideal for large one-piece doors and cupboards with garland strips or sides.

Фасад шкафа, оснащенный системой S AVENTOS HS, наклоняется через корпус, идеально подходит для широкоформатных фасадов, а также для шкафов с венцовыми планками или бортами.

## HF

U AVENTOS HF se dvoudílné čelo při otvírání uprostřed složí. Skládací výklop je ideální pro vyšší horní skřínky s velkými čely, protože na úchytku snadno dosáhnete v každé pozici.

With AVENTOS HF, the two-piece door is folded in the middle when opened. The folding lift is ideal for taller top cupboards with large fronts, because you can easily reach the handle in any position.

Двустворчатый фасад шкафа, оснащенный системой AVENTOS HF, при открытии складывается посередине, идеально подходит для высоких верхних шкафов с большими фасадами, так как ручка доступна в любой позиции.



## ERGONOMIE KUCHYNĚ

TAKTO BY MĚLO ZAČÍT PLÁNOVÁNÍ VAŠÍ NOVÉ KUCHYNĚ

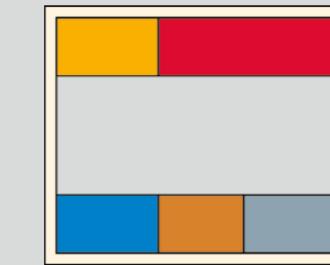
PLANNING OF YOUR NEW KITCHEN SHOULD START IN THIS WAY.

В ИДЕАЛЕ ТАК ДОЛЖНО НАЧИНАТЬСЯ ПЛАНИРОВАНИЕ ВАШЕЙ НОВОЙ КУХНИ

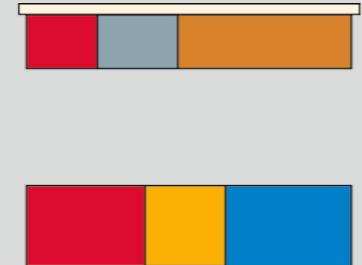
JEDNOŘADÁ KUCHYNĚ



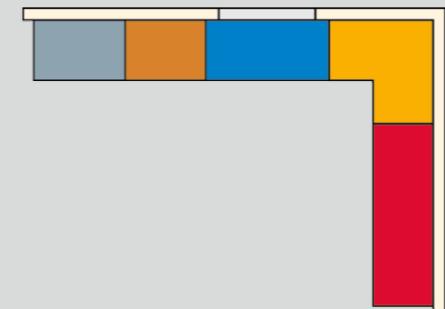
DVOUŘADÁ KUCHYNĚ



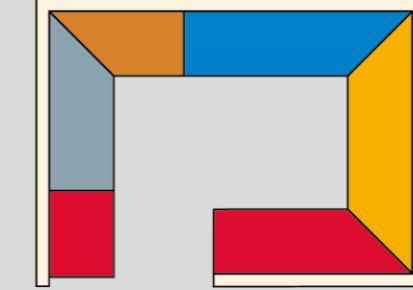
KUCHYNĚ S OSTRŮVKEM



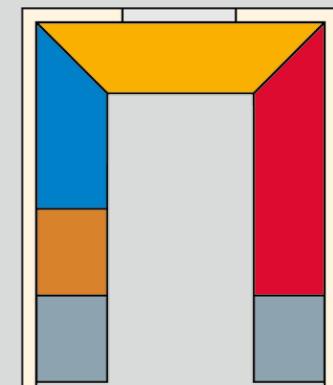
KUCHYNĚ L



KUCHYNĚ G



KUCHYNĚ U



ZÁSOBY  
STOCKS  
ЗАПАСЫ



UKLÁDÁNÍ  
STORAGE  
ХРАНЕНИЕ



MYTÍ  
WASHING  
МЫТЬЕ



PŘÍPRAVA  
PREPARATION  
ПОДГОТОВКА



VAŘENÍ  
COOKING  
ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Patří ke kuchyňským pracím absolovování dlouhých cest po kuchyni sem a tam? To bylo kdysi! Ve správně naplánované kuchyni budete mít cesty křížem krážem po kuchyni i čas ušetřeny. Prostřednictvím plánování zón proto proveďte definici smyslu plného uspořádání a vybavení pěti nejdůležitějších pracovních oblastí.

Do kitchen activities demand long journeys here and there? - It used to be... In a well-planned kitchen, you will spare crisscross journeys. Define a sensible arrangement and equipment of five important work zones by planning.

Неотъемлемой составляющей работы на кухне являются хождение туда и обратно? Так было раньше! Правильно спланированная кухня избавит Вас от лишних шагов и сэкономит Ваше время. Планирование зон позволяет выбрать правильную компоновку в пяти наиболее важных рабочих областях

# HANÁK NÁBYTEK, a. s.

COMMERCIAL REPRESENTATION OF THE „HANÁK“ BRAND  
ТОРГОВЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА HANAK



Nábytek vyrábíme déle než 20 let, i když historie rodinné nábytkářské firmy sahá až do první poloviny minulého století. Už tehdy se ve firmě kladl důraz na preciznost řemeslného zpracování, kterou v duchu myšlenky „design a kvalita generacím“ dodržujeme dodnes.

Díky tomu je značka v ČR i ve světě vnímána jako symbol prestiže a kvality bez kompromisů. Nábytek je dostupný v síti 45 prodejen po celé ČR a exportuje se do 18 zemí na světě.

Za vysokou kvalitou interiérů stojí technologicky nejlépe vybavená společnost na výrobu nábytku v ČR.

We have been producing furniture for more than twenty years, although the history of the family furniture company goes back to the first half of the 20th century. Even then, the company focused on precision of craftsmanship, which we have observed up to now in the spirit of „design and quality for generations“.

As a result, our brand is perceived as a symbol of prestige and quality without compromise in the Czech Republic and abroad. The furniture is available in a network of forty-five stores all over the Czech Republic and is exported to 18 countries.

The high quality of interiors is given by the best-equipped furniture company in the Czech Republic.

Мы производим мебель уже более двадцати лет, причем история семейной мебельной фирмы началась уже в первой половине прошлого века. Уже тогда в фирме наибольшее внимание уделялось тщательной ремесленной обработке, которую, в соответствии с девизом «дизайн и качество для поколений» мы соблюдаем до сих пор.

Благодаря этому наша марка в ЧР и в мире стала символом престижа и качества без компромиссов. Мебель доступна в сети 45 салонов-магазинов по всей территории ЧР и экспортируется в 18 стран мира.

Высокое качество мебели обеспечивается благодаря наилучшему технологическому оснащению среди компаний по производству мебели в ЧР.

## HI-TECH & EKOLOGIE

HIGH-TECH & ECOLOGY  
ВЫСОКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ & ЭКОЛОГИЯ



### VÝROBA NESMÍ NIKDY ZATÍŽIT ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Firma HANÁK NÁBYTEK, a. s. je v oblasti ochrany životního prostředí na špiči mezi výrobci nábytku v ČR. Snažíme se, aby nábytek byl nejen krásný a funkční, ale aby i jeho výroba byla velmi ohleduplná k životnímu prostředí. Investovali jsme proto nemalé prostředky do špičkových technologií na odsávání, filtrace a spalování škodlivin. Aby byla zajištěna čistota ovzduší, je dřevěný odpad likvidován ve dvoukomorových kotlích, které zajišťují spalovací teplotu až 1800 °C.

Technologický proces lakování jsme vybavili vysoce výkonnými filtry na bázi zeolitových desek s průběžným spalováním, které trvale pracují hluboce pod emisními limity EU.

Jako jedna z mála firem v oblasti nábytkářského průmyslu v ČR jsme držiteli certifikátu ISO 14 001, který garanteuje při výrobě našeho nábytku maximální ohleduplnost k životnímu prostředí.

### PRODUCTION CAN NEVER ENCUMBER THE ENVIRONMENT

HANÁK NÁBYTEK, a. s. is a leader among Czech furniture manufacturers with respect to environmental protection. We strive to ensure that our furniture is not only beautiful and functional but that production is environmentally friendly. We have therefore invested considerable resources in top technology for the exhaust, filtration and burning of harmful substances. To ensure clean air, wood waste is disposed of in two-chamber furnaces that burn at temperature of up to 1800 °C.

Our lacquering facilities are equipped with high performance zeolite panel filters with continuous combustion, which work far below EU limits at all times.

As one of a few companies in the furniture industry in CR, we are holders of the ISO 14 001 certificate guaranteeing maximum consideration for the environment.

### ПРОИЗВОДСТВО НИКОГДА НЕ ДОЛЖНО ЗАГРЯЗНЯТЬ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

Фирма АО „HANÁK NÁBYTEK“ с точки зрения охраны окружающей среды относится к лучшим производителям мебели в Чешской Республике. Мы стремимся к тому, чтобы наша мебель была не только красивой и функциональной, но и чтобы ее производство было бережным для окружающей среды. Поэтому мы вложили большие средства в высокие технологии по отсасыванию, фильтрации и сжиганию вредных отходов.

Технологический процесс лакировки мы оборудовали мощными фильтрами на базе цеолитовых досок с постоянным сжиганием, обеспечивающими уровень выбросов стабильно значительно ниже лимитов ЕС.

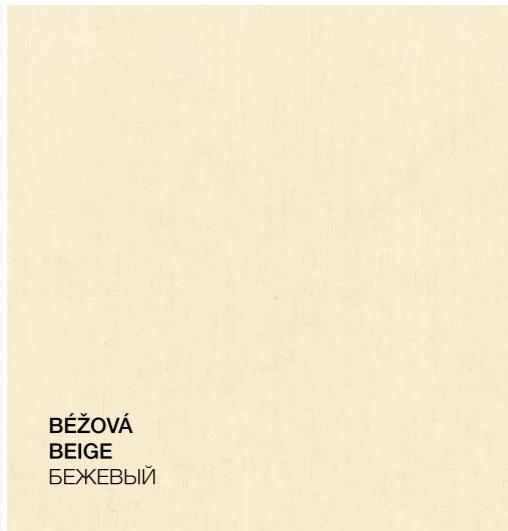
Наша фирма является одной из немногих в области мебельной промышленности в ЧР, которая владеет сертификатом ISO 14 001, гарантирующим в процессе производства мебели максимальную бережность к окружающей среде.



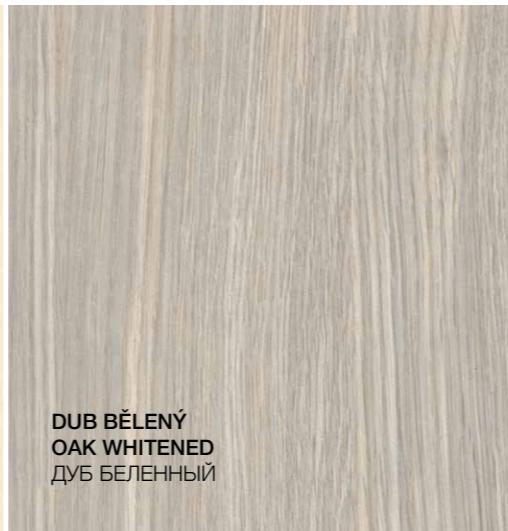
ISO 9001 ISO 14001

# KORPUSY

CARCASSES  
КОРПУСЫ



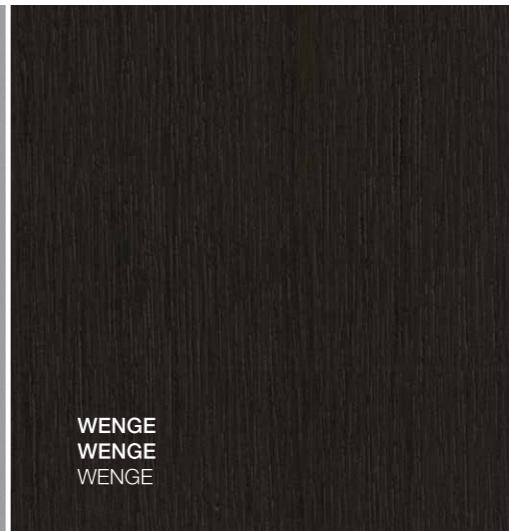
BÍLÁ  
WHITE  
БЕЛЫЙ



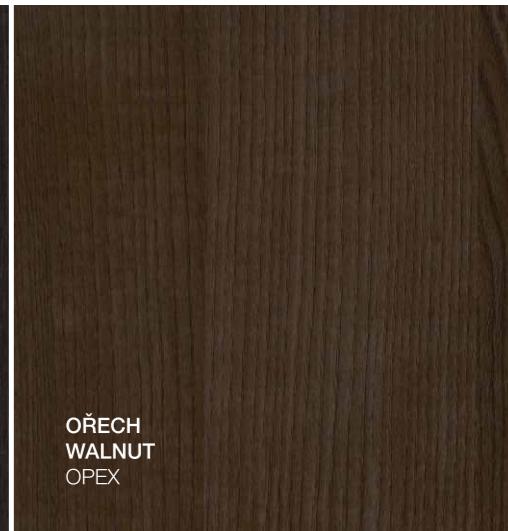
BÉŽOVÁ  
BEIGE  
БЕЖЕВЫЙ



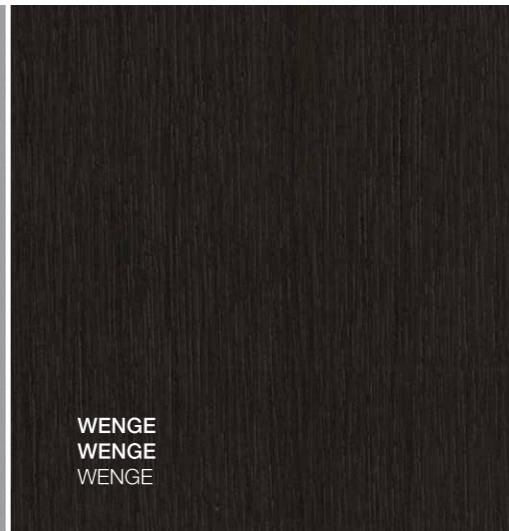
DUB BĚLENÝ  
OAK WHITENED  
ДУБ БЕЛЕННЫЙ



HLINÍK  
ALUMINIUM  
АЛЮМИНИЙ



OŘECH  
WALNUT  
ОРЕХ



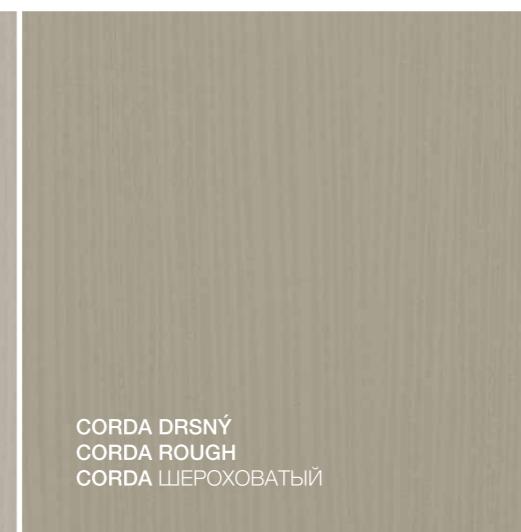
WENGE  
WENGE  
WENGE

# LAMINO

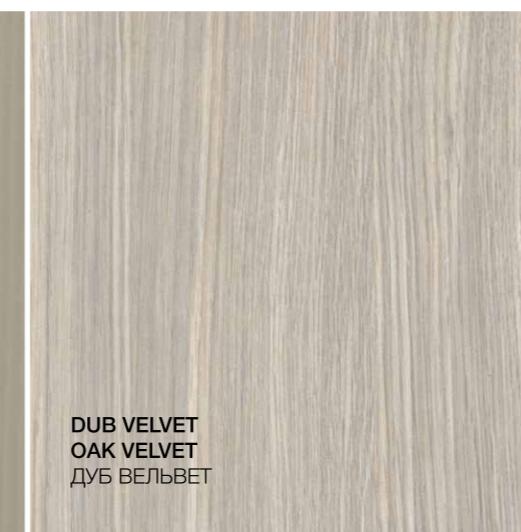
LTD  
ЛДСП



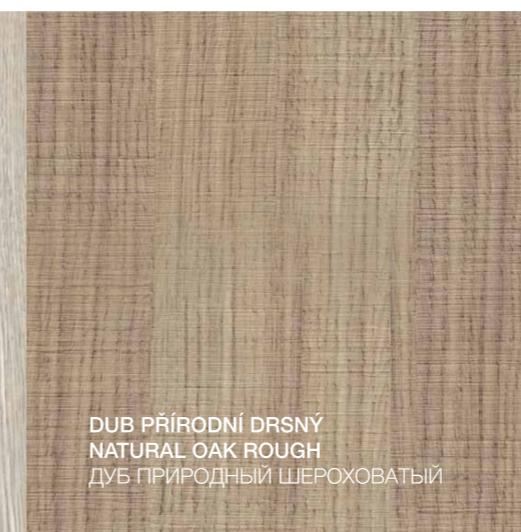
BEIGE DRSNÝ  
BEIGE ROUGH  
БЕГЕ ШЕРОХОВАТЫЙ



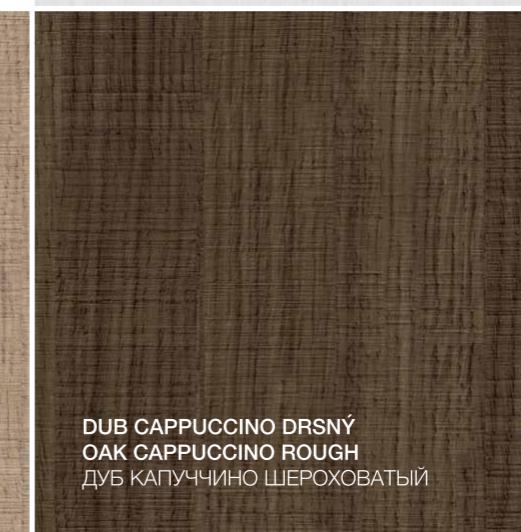
CORDA DRSNÝ  
CORDA ROUGH  
CORDA ШЕРОХОВАТЫЙ



DUB VELVET  
OAK VELVET  
ДУБ ВЕЛЬВЕТ



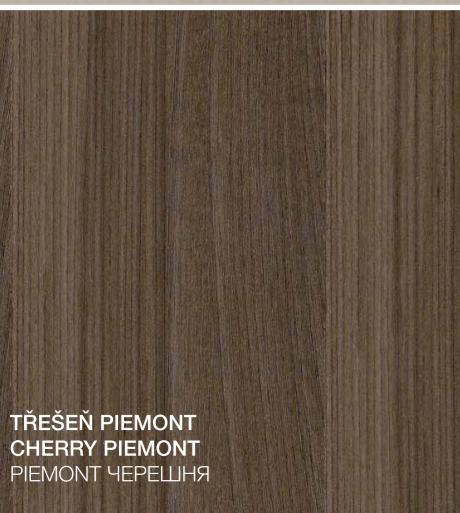
DUB PŘÍRODNÍ DRSNÝ  
NATURAL OAK ROUGH  
ДУБ ПРИРОДНЫЙ ШЕРОХОВАТЫЙ



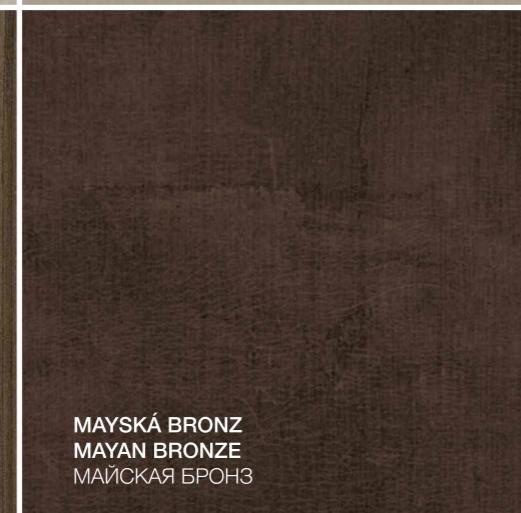
DUB CAPPUCCINO DRSNÝ  
OAK CAPPUCCINO ROUGH  
ДУБ КАПУЧЧИНО ШЕРОХОВАТЫЙ



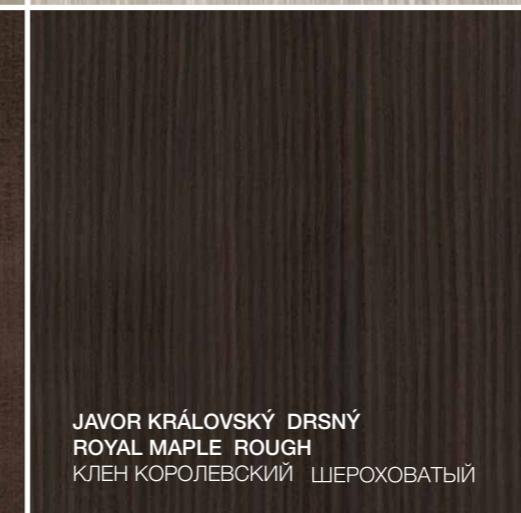
OŘECH - DRSNÝ  
WALNUT - ROUGH  
ОРЕХ ШЕРОХОВАТЫЙ



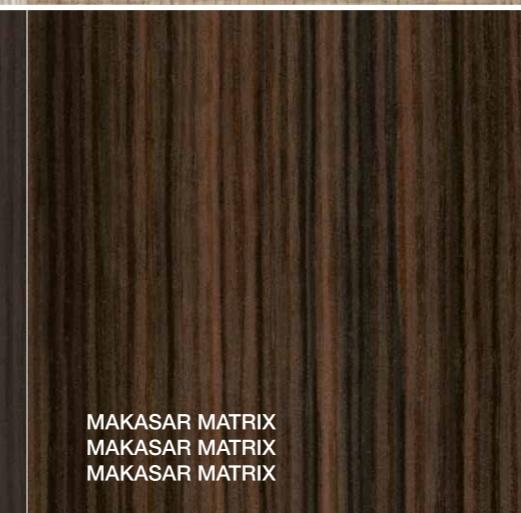
TŘEŠEŇ PIEMONTE  
CHERRY PIEMONTE  
ПИЕМОНТ ЧЕРЕШНЯ



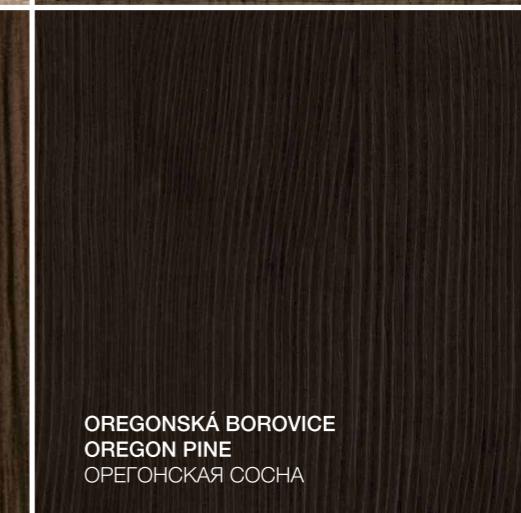
MAYSKÁ BRONZ  
MAYAN BRONZE  
МАЙСКАЯ БРОНЗ



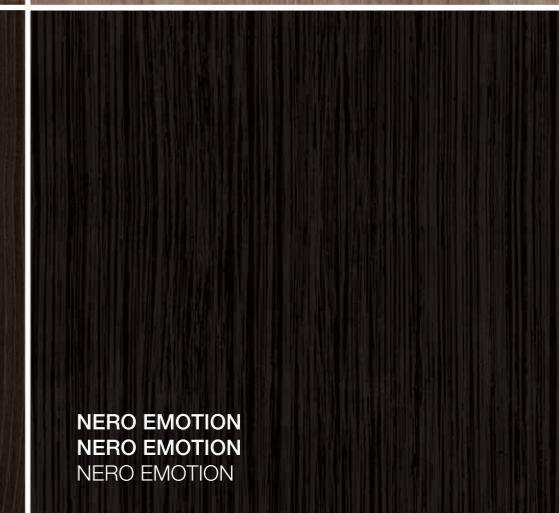
JAVOR KRÁLOVSKÝ DRSNÝ  
ROYAL MAPLE ROUGH  
КЛЕН КОРОЛЕВСКИЙ ШЕРОХОВАТЫЙ



MAKASAR MATRIX  
MAKASAR MATRIX  
MAKASAR MATRIX



OREGONSKÁ BOROVICE  
OREGON PINE  
ОРЕГОНСКАЯ СОЧА



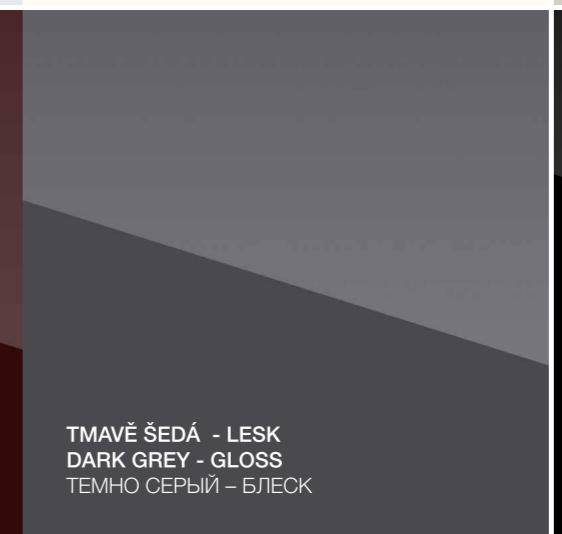
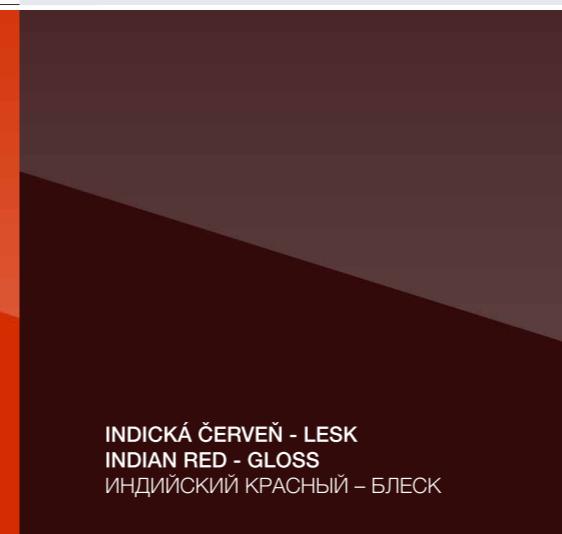
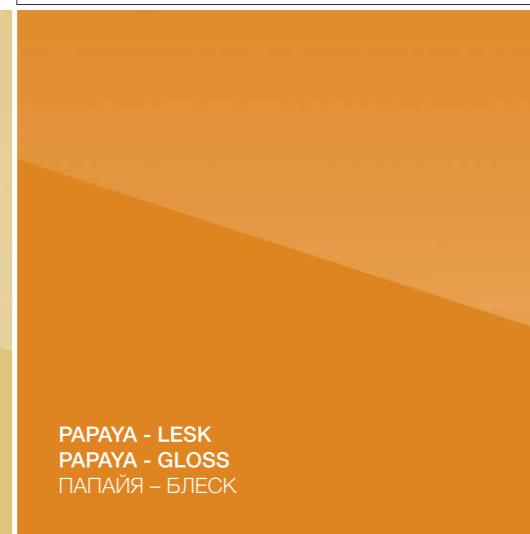
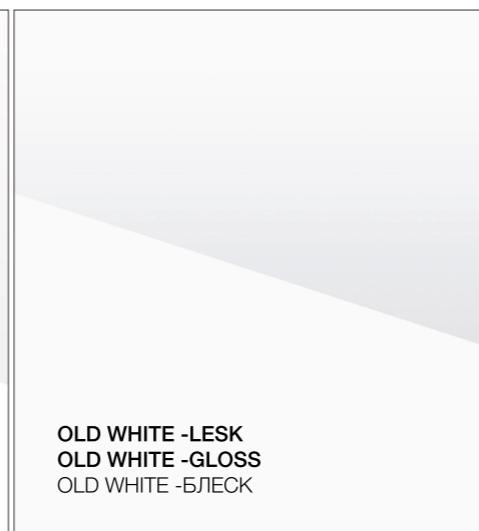
NERO EMOTION  
NERO EMOTION  
NERO EMOTION

BIANCO EMOTION  
BIANCO EMOTION  
BIANCO EMOTION

SABBIA EMOTION  
SABBIA EMOTION  
SABBIA EMOTION

# LAMINO

LTD  
ЛДСП



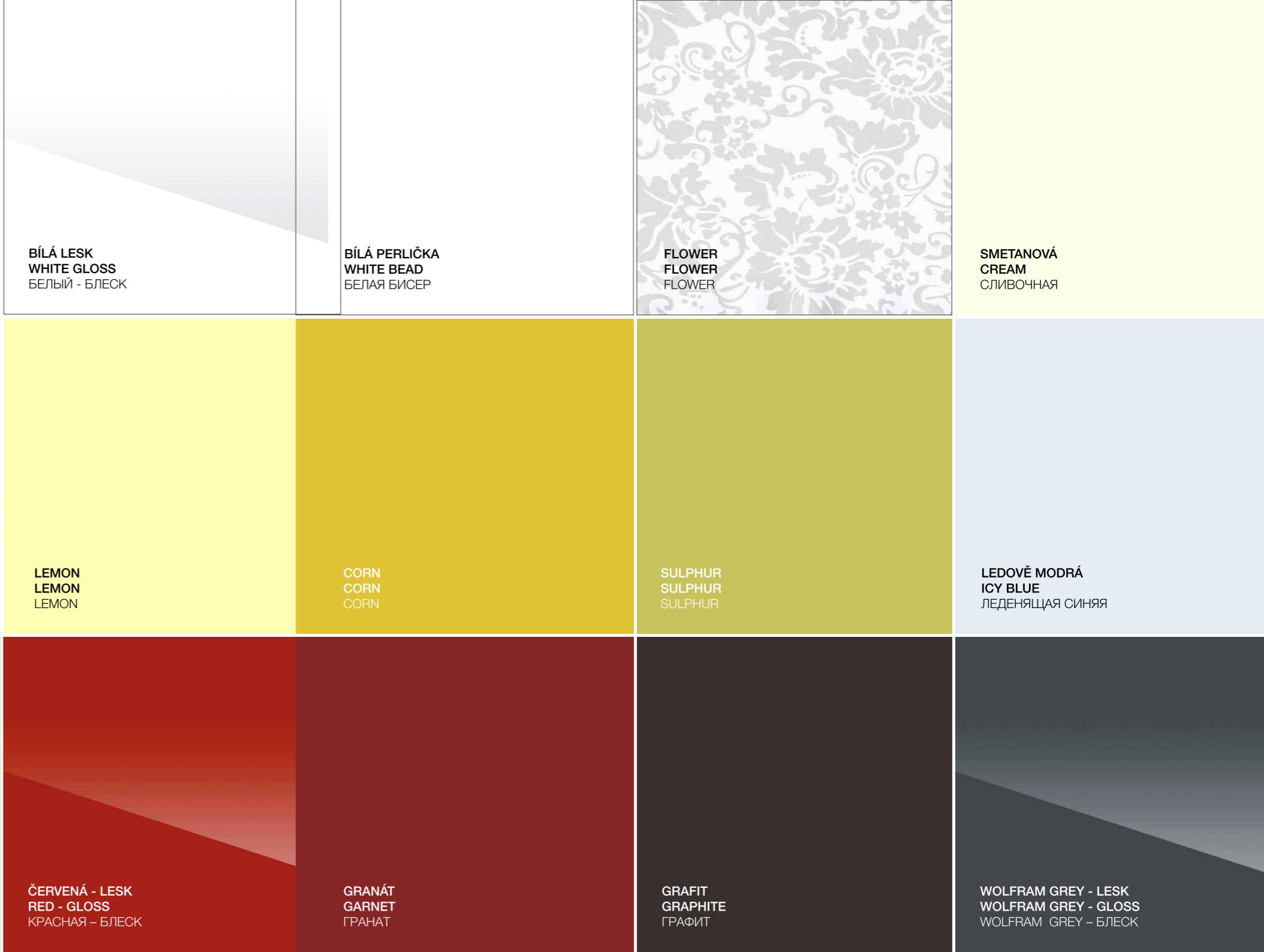
# FÓLIE

FOIL  
ПЛЕНКА



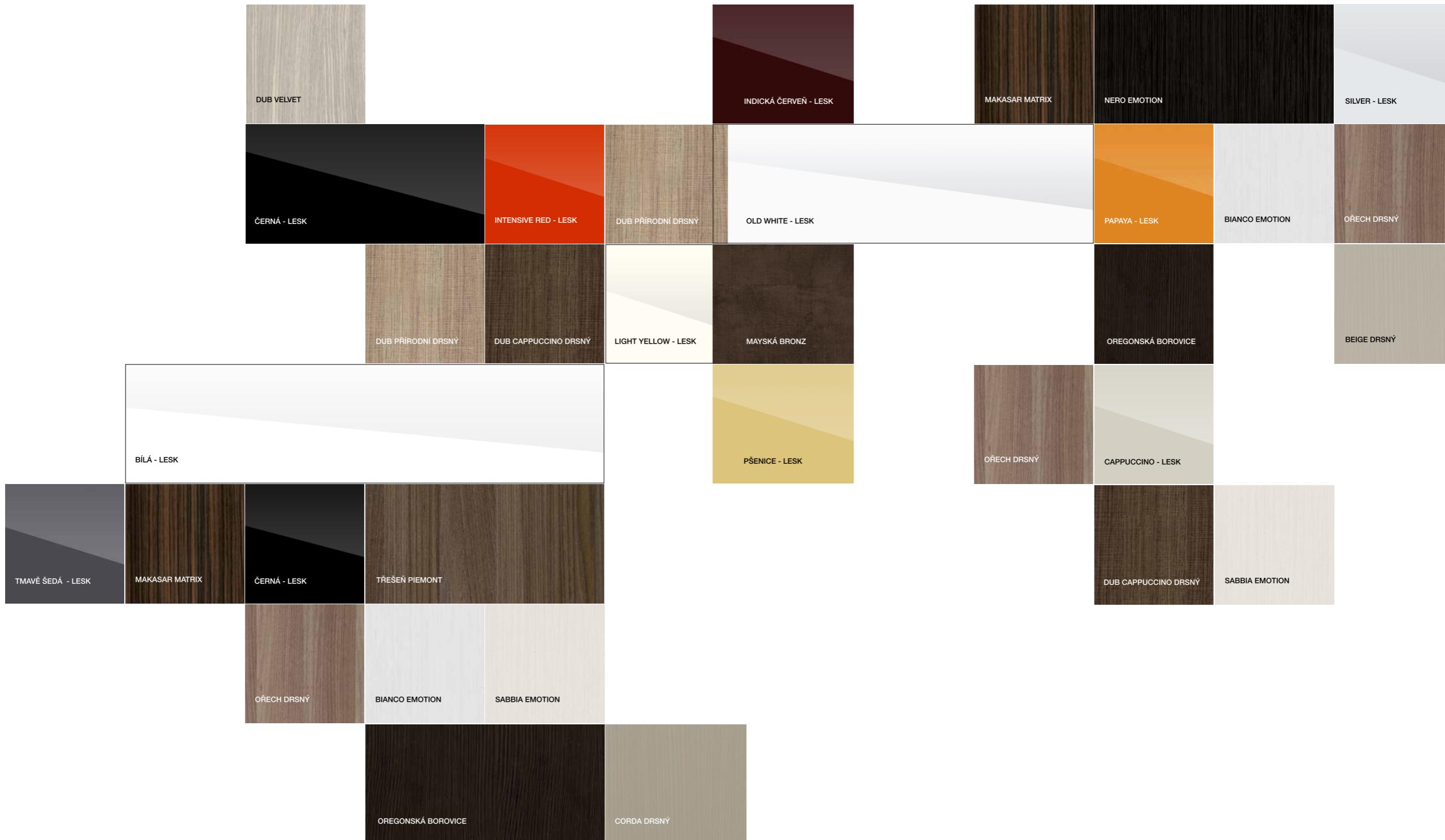
# FÓLIE

FOIL  
ПЛЕНКА



## DOPORUČENÉ BAREVNÉ KOMBINACE

RECOMMENDED COLOUR COMBINATIONS LTD  
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЦВЕТОВЫЕ СОЧЕТАНИЯ LTD



# OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ ZNAČKY HANÁK

COMMERCIAL REPRESENTATION OF THE „HANÁK“ BRAND  
ТОРГОВЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА HANAK



# 18

We wish to be close to you  
Мы стремимся быть как можно ближе

Snažíme se  
vám být nablízku

ANGLIE  
BELGIE  
BULHARSKO  
ČESKÁ REPUBLIKA  
ESTONSKO  
IRSKO  
ISLAND  
KANADA  
KAZACHSTÁN  
LITVA  
MAĎARSKO  
MONGOLSKO  
RUSKO  
SLOVENSKO  
ŠVÉDSKO  
ŠVÝCARSKO  
UKRAJINA  
USA

**ALL  
COLOURS  
FOR  
YOUR  
LIFE  
STYLE**

## DOPLŇKY A DEKORACE

ACCESSORIES AND DECORATIONS  
АКСЕССУАРЫ И ДЕКОРАЦИИ

[www.artemide.com](http://www.artemide.com)  
[www.bebitalia.it](http://www.bebitalia.it)  
[www.francoise-nielly.com](http://www.francoise-nielly.com)  
[www.evasolo.com](http://www.evasolo.com)  
[www.midj.it](http://www.midj.it)  
[www.magisdesign.com](http://www.magisdesign.com)

© 2013 HANÁK NÁBYTEK, a. s.

Všechna práva vyhrazena.

Společnost HANÁK NÁBYTEK si vyhrazuje právo na změnu informací bez předchozího upozornění.

Barevné podání fotografií nemusí vždy odpovídat realitě.

All rights reserved.

HANÁK NÁBYTEK, a.s. reserves the right to alter this information without prior notification.

The colour tone in the pictures may not correspond to the reality.

Все права оговорены.

Компания HANAK NABYTEK оставляет за собой право вносить изменения без предварительного предупреждения.

Цветовое исполнение фотографий не всегда соответствует реальному исполнению.

Made in Czech Republic



ISO 9001 ISO 14001

váš autorizovaný prodejce:



Radost bydlet.

[www.hanak-nabytek.cz](http://www.hanak-nabytek.cz)  
[info@hanak-nabytek.cz](mailto:info@hanak-nabytek.cz)

HANÁK NÁBYTEK, a. s.  
Komenského náměstí 363/8,  
767 01 Kroměříž  
Czech republic  
IČO: 26231573